

Библиотека драматургии
Агентства ФТМ, Лтд.



Мария
Арбатова

По дороге
к себе

Библиотека драматургии Агентства ФТМ

Мария Арбатова
По дороге к себе

«ФТМ»

1999

Арбатова М. И.

По дороге к себе / М. И. Арбатова — «ФТМ»,
1999 — (Библиотека драматургии Агентства ФТМ)

ISBN 978-5-4467-3101-5

Герои пьесы, Таня и Евгений, прежде не знакомые, случайно встретились в вагоне поезда Берлин-Роттердам. Оба – нищие эмигранты, ищущие счастья в чужих странах после распада своей. Маски, принятые ими на себя в мимолётном столкновении, постепенно прирастают. Приехав на заработки ради мамы и дочери, Таня всё чаще спит с мужчинами за деньги, а прикинувшийся перед ней американским профессором Евгений начинает продавать образ высокодуховного и необеспеченного молодого мужчины. Эпизоды пьесы напоминают остановки в пути – каждый рассказывает о новом этапе длинной дороги.

ISBN 978-5-4467-3101-5

© Арбатова М. И., 1999

© ФТМ, 1999

Мария Арбатова

По дороге к себе

Пьеса-путешествие

Действующие лица

Таня.
Бадбаяр.
Евгений.
Елена.
Стефани.
Мартин.
Герберт.
Жаклин.
Анита.
Ричард.
Кристоф.

*Купе электрички. У окна сидит **Евгений**, уткнувшись в толстую рекламную газету. Входит **Таня**, втаскивая огромный чемодан.*

Таня. Гутен таг! Хелло!

Евгений отрывается от газеты, смотрит на нее с нескрываемым раздражением и снова утыкается в газету. Она садится напротив.

Таня (натужно изображая веселость и раскованность). Хелло!

Евгений (не отрываясь от газеты). Хелло!

Она достает из сумочки зеркало, поправляет макияж и принимает предельно зазывную позу.

Таня (активно жестикулируя). Ай эм рашен! Ай эм турист. Понял? Нет? О господи, английский в школе учила... Школа! Скул! Понял?

Евгений откладывает газету, долго рассматривает Таню и усмехается.

Евгений. Я говорю русски.

Таня. Во клево! Ты немец, да? Берлин – шикарное местечко! Я так прошлась, пока с поезда на поезд пересаживалась. Да... Охренеть можно. А может, ты голландец? У вас там гульдены?

Евгений. Америкен... Аризона.

Таня. Американец? Ой, да не может быть! Мечта всей моей жизни. (Поет.) Америкен бой, америкен бой, уеду с тобой!

Евгений (улыбается). Меня зовут Джонни. Джон Стар. Я имею работать Аризона университет. Я есть профессор русский литератур.

Таня. Профессор! (Чуть не падает в обморок от счастья, закуливает, собирает все свои представления о способах общения с профессурой, даже натягивает юбку ближе к коленкам.) Меня зовут Таня. Татьяна, русская душой... Больше всего в школе я любила литературу. Ей-богу! «Катерина – луч света в темном царстве». «Отцы и дети в романе Тургенева „Отцы и дети“». Как это:

Не мысля гордый свет забавить,
Вниманье дружбы возлюбя,
Хотел бы я тебе представить
Залог достойнее тебя...

Ну и дальше там.

Евгений. О!

Таня. У меня сочинения весь класс списывал. Да. Я даже хотела пойти на журналистку, но жизнь распорядилась по-другому, и я пошла на инженера. Знаете, Джонни, в этом есть своя романтика, «железобетонные конструкции и мосты»...

Евгений. О, я не понял... Железобетон?..

Таня. Да ладно, это и русский не выговорит. Я так устала, Джонни, от нашего института... Я работаю в научном институте, науку двигаю. Так захотелось мир посмотреть. Вот отпуск взяла, к подруге еду. Она за фирмача замуж вышла.

Евгений. Фирмача? Я не понял...

Таня. За голландца. Ему, правда, лет уже... Но она довольна.

Пауза.

Евгений. Таня...

Таня. Да?

Евгений. У тебя красивые ноги.

Таня (*застывает от неожиданности*). Ноги в порядке.

Пауза.

Знаешь, я посмотрела на этих немок в Берлине. Страхолюдины жуткие.

Евгений. О, я не понял. Страшно?..

Таня. Ну, страшные, страшные. Не бьютифул на личико. Вот наши бьютифул, а эти не бьютифул. Понимаешь?

Евгений. Да, я понимаю.

Таня. Нет, ты не понимаешь. Ты приезжай к нам, сам увидишь.

Евгений. Я очень хочу Россия. Я всегда мечтал иметь туризм Россия. Россия есть славянский сказка.

Таня. Сказка! Страшная сказка! Ты приезжай, Джонни, я тебя заселю. Я тебе все покажу. Знаешь, Москва... Бульвары... У вас в Америке небось и бульваров-то нет.

Евгений. Булвар? Что есть булвар?

Таня. Ну, деревья так растут. Деревья, деревья. Большие старые деревья.

Евгений. Форэст? В булвар живет дикий животный?

Таня. Какие животные? Ты что? Животные в зоопарке.

Пауза.

Джонни, а ты женат?

Евгений. Мой жена Салли умер. Катастроф. Он сидел машина, немножко героин. Ты понял? Героин. Накотики.

Таня. Наркотики? Ничего себе!

Евгений. Ес. Накотики. Она был молодой девушка.

Таня. Так ты совсем один?

Евгений. Одын, Таня. Я есть одын.

Таня. А куда же ты едешь?

Евгений. Я приездил Берлин университет. Я имел читать лекшен. Я еду Итон университет. Я люблю Англия. Мне тяжело Америкен без мой Салли.

Таня. А как же? Англия, она ведь на острове.

Евгений. «Хук ван Холланд» идет бот Англия. Большой бот. Бот с бар, бассейн, казино.

Таня. Пароход? Да?

Евгений. Пароход, Таня.

Таня. Ой, хоть бы разик на таком пароходе проехать! И много там народу помещается?

Евгений. Много, Таня.

Таня. Ну, пятьсот? Тысяча?

Евгений. Ес, тысячъя.

Таня. Тысяча?! И все иностранцы!

Пауза.

Джон, какой ты милый...

Евгений. Таня, я хочу виски. Я имею идти в бар.

Таня *(испуганно)*. В какой бар? Ты хочешь выйти?

Евгений. Бар есть в другой вагон.

Таня. Бар в электричке? Ну ничего себе! Как живут, сволочи!

Евгений. Я не понял, Таня, кто есть сволочьи?

Таня. Это так, Джонни, игра слов. Понимаешь?

Евгений *(пожимает плечами)*. Поньимаю. *(Идет к двери.)*

Таня. Джон, а ты не боишься, что убегу с твоей сумкой?

Евгений. Что есть «убегу сумкой»?

Таня. Шутка. Игра слов. Я буду ждать тебя, Джонни! *(Посылает воздушный поцелуй.)*

Он выходит. Она быстро вынимает косметику, начинает истерически красить ресницы.

Таня. Дура! Вот дура немытая! Анька же говорила – «все время в форме»! Американец! Профессор, блин! Не женат! Сам в руки идет! Почти склеила! Блин! Профессора с пол-оборота склеила! Конечно, американки, они же холодные! Страшные небось, как немки! Интересно, если ему прям щас дать, спугну или не спугну? Хоть бы с кем посоветоваться! Я же про американцев ничего не знаю, мне же девки только про голландцев рассказывали! Главное, быть посексапильней! Вот так сяду, ноги на стол. Двадцать минут смотрит на мои ноги и женится. Черт! Да ведь белье на мне советское, как увидит, сразу импотентом станет! Анька же говорила: лучшее, кооперативное надень! И чтоб все время в форме! А я в чемодан положила, чтоб по дороге не трепать! Дура! Лучше никакого бюстгалтера, чем советский! *(Выдергивает из-под кофты бюстгалтер, испуганно озираясь на дверь.)* О, клево! Пару пуговичек расстегнуть! Трусы! Трусы переодеть! *(Комкает бюстгалтер, прячет его в чемодан, сбрасывает туфлю, снимает колготки с одной ноги, стягивает с этой ноги трусики, озираясь на дверь, натягивает на ногу колготки, надевает туфлю, пытается проделать эту операцию с другой ногой, но тут входит он с бутылкой и пластиковыми стаканами; она замирает, натягивает юбку на коленки и забивается в угол.)* Джонни, так быстро? Там не было очереди?

Евгений. Что есть очереди?

Таня. Виски? Здорово! А оно как водка или как спирт?

Евгений *(пожимает плечами, протягивает ей стакан с виски)*. Ты красивая женщина, Таня.

Таня *(улыбается, пьет)*. Ой, какая горькая! Джон, ты хочешь, чтоб я напилась, да?

Евгений. Это есть только немножко виски, Таня.

Таня. Ничего себе немножко, такая бутыл!

Пауза.

Евгений. Таня, я хочу с тобой спать.

Она каменеет.

Я хочу тебя иметь... женщину. Понимаешь?

Она растерянно кивает.

Сто долларов, Таня.

Она снова растерянно кивает и обиженно смотрит на него; он садится рядом и начинает обнимать ее.

Таня. Джон! (*Выпрыгивает из его объятий и садится напротив.*) Ты, наверное, решил, что я проститутка, да? Что со мной можно так? Что меня можно за сто долларов? Да? Потому что я русская? Да? Ты так решил?

Евгений. О, сори, Таня! Я не имел обижать Таня.

Таня. Значит, с русскими все можно? Да? Потому что они света белого не видели? Потому что они нищие? На американках надо жениться, а русских надо в купе за сто долларов? Да?

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.